



Heike Roll & Constanze Spieß (Hg.)

Kunst durch Sprache – Sprache durch Kunst

(OBST. Heft 84)

2013, 166 S., 18 Farbabbildungen

14,8 x 21 cm • ISSN 0936-0271

Pb. ISBN 978-3-942158-78-7 • Einzelheft 18,00 Euro

E-Book ISBN 978-3-942158-79-4 • Einzelheft 18,00 Euro

OBST im Abo (Pb., je 2 aufeinander folgende Hefte) 30,00 Euro
(jeweils zzgl. Versandkosten)

„Der Titel dieses Heftes nutzt die rhetorische Figur des Chiasmus: Die kreuzweise Anordnung der Begriffe „Kunst“ und „Sprache“ ergibt eine Lesefläche, die die Wechselbeziehung von Sprache und bildender Kunst sowohl visuell-grafisch als auch sprachlich zum Ausdruck bringt: *Kunst durch Sprache – Sprache durch Kunst*. Die instrumentelle Relation mittels „durch“ ist dabei nicht als eine gegenseitige Indienstnahme zu lesen.

Vielmehr geht es darum, die Besonderheit von Text-Bild-Bezügen sowie die spezifischen Leistungen von sprachlichen Handlungen für die Vermittlung und das Verstehen von Kunstwerken in unterschiedlichen

Praxiszusammenhängen empirisch herauszuarbeiten – und dadurch den Vorbehalt, Kunstwerke würden durch die Kombination mit sprachlichen Elementen oder durch Versprachlichung an ästhetischem Eigensinn verlieren, zu begegnen. Es lassen sich in diesem Band drei thematische Schwerpunkte bestimmen: die Vermittlung von Kunst durch Sprache, die Sprachlichkeit von Bildern sowie die sprachlich-kulturelle Bildung durch Kunst.“ (OBST 84, Editorial)

INHALT

HEIKE ROLL & CONSTANZE SPIESS

Sprache durch Kunst – Kunst durch Sprache.
Editorial

JÖRG HAGEMANN

Vorwissen aktivieren. Einige Beispiele für
eine flankierende kommunikative Praktik im
Kunstvermittlungsprozess

HEIKO HAUSENDORF

je länger man hinschaut – Der Betrachter ist im
Audioguide

CONSTANZE SPIESS

„Texte im Ohr“ – Sprachliche Strategien der
Kunstvermittlung im Textformat Audioguide für
Kinder und Jugendliche

BEATRIX FEHSE

Kunstwerke ‚lesen‘ und verstehen – ja, geht denn
das? Ein Modell zur Identifikation und Analyse von
Metaphern in Text-Bild-Gefügen

ULF ABRAHAM

Sprechen und Schreiben über Bilder. Das
produktive Zusammentreffen zweier Medien aus
sprachdidaktischer Sicht

MARCUS MÜLLER

Sprachreflexion und ästhetisches Bewusstsein.
Bildende Kunst als Impuls im funktionalen
Schreibunterricht

ANNEGRET BEIER

Die Didaktisierung von Kunstbildern im
Literaturunterricht für Deutsch als Fremdsprache

DIANA FEICK

Rezension: Daniela Heidtmann (2009):
Multimodalität der Kooperation im
Lehr-Lern-Diskurs. Wie Ideen für Filme entstehen.

Zu beziehen über Ihre Buchhandlung oder über die Verlagsauslieferung AZN unter:

Auslieferungszentrum Niederrhein · Hoogeweg 100 · D-47623 Kevelaer · www.azn.de

Telefon: 0049/0/2832/929-291 · Fax: 0049/0/2832/929-211 · E-Mail: azn@uvrr.de